



Cooperativa Mirador de Seseña.



Cooperativa Parcela Verde.



Cooperativa VITRA.

POLÍGONO EL MEJOR BARRIO

En los últimos días, esta afirmación ha sido expresada por nuestro Alcalde Joaquín Sánchez Garrido, primero en la entrega de viviendas de VITRA, lo reafirma en la página diez de este número; donde a través de los proyectos en marcha y próximos lo lleva a efecto más allá de meros deseos o palabras. De otra parte Sánchez Garrido, asume la representación Política del programa Europeo de Barrios en crisis donde desde febrero "El Polígono" nos incorporamos.

Por supuesto desde esta Asociación siempre hemos creído que el Polígono podía ser el mejor barrio y llevamos trabajando desde hace mucho por ello, y puede ser así sin detrimento a otros barrios, aprovechando racionalmente su configuración y trazado urbanístico, sin obras faraónicas, dispares, ni cuantiosas económicamente.

Pero además de las intenciones de Sánchez Garrido, deben

Pasa a la última página.

EL BARRIO CRECE

Con el inicio del año, damos la bienvenida a los nuevos vecinos en el barrio. La promoción de estas tres cooperativas suponen unas 540 viviendas más; unos vienen de fuera, otros se trasladaron de otras viviendas del barrio, otras muchas serán ocupadas por nuevas parejas. A todos nuestra enhorabuena por el logro de su vivienda, por encima del esfuerzo que supone.

A todos invitarles a preocuparse por lograr un barrio mejor, por lograr la calidad de vida en la cual nos vamos a desenvolver, en lo urbanístico, sanitario, educativo, cultural,

deportivo, en el ocio... porque, a la larga, la vivienda, el "hogar", es importante, pero no menos el entorno que conforma el barrio, el medio donde se desarrolla nuestra vida social.

Esta Asociación tiene sus puertas abiertas a toda colaboración, a cualquier idea. Uno de los medios es a través de este periódico, desde el que podréis ir siguiendo algunos aspectos del "pulso" del barrio, estando sus páginas abiertas sin ningún límite a todos.

Bienvenidos al BARRIO. Que lo sintáis como algo vuestro.

En Febrero CARNAVALES.

Cuarta Cooperativa de Viviendas. Promueve AA.VV. EL TAJO.

Temas Municipales. PSOE-IU.

Socio-Laboral: La huelga del 27.

Deportes: Atletismo-Baloncesto.

Colaboraciones: Dra. Serrano. Elías Hernández. Rafael del Cerro. Edgar y Goyo.

No nos hemos echado atrás; nuestra asociación sigue funcionando. Ya tenemos en proyecto diversas actividades para los jóvenes del Barrio. Hemos organizado:

- Conciertos musicales de los grupos de nuestro barrio.
- Exhibición de Judo.
- Exhibición del subcampeón de España de Fútbol-Sala: Caja Castilla La Mancha.
- Charlas-Coloquio sobre temas que nos incumben a los jóvenes (drogas, delincuencia, paro, sexo, etc).

Además, nuestras preocu-

paciones no se limitan sólo a diversión, sino que también luchamos por otras causas que nos interesan.

Estamos colaborando, junto con otras entidades, en un proyecto a nivel europeo que se llama "Barrios en crisis". También con el Consejo de la Juventud nos estamos moviendo por conseguir viviendas juveniles que se adapten a nuestro presupuesto y necesidades.

Queremos conseguir, con "ayuda" del Ayuntamiento o la Concejalía de Juventud unos

locales de reunión y ocio y un centro social polivalente donde podamos juntarnos en un sitio fijo para conocernos y evitar el consumismo que nos rodea y nos hace estar incomunicados.

Ayudamos a la Asociación de Vecinos "El Tajo" para lograr un recinto ferial fijo donde queremos que estén incluidos locales para los grupos musicales de nuestro barrio, que tanta falta hacen.

No nos limitamos a programas locales, sino que también queremos conocer primero nuestra región y luego el resto

de España mediante acampadas y excursiones.

Contamos, para todo lo anterior, con el respaldo de la Asociación de Vecinos "El Tajo" y Onda Polígono, en el 106 de la F.M. Esto no es un sueño, podrá ser una realidad si tú participas.

HAZTE SOCIO.

TE ESPERAMOS EL DIA 4 DE FEBRERO A LAS 5.30 DE LA TARDE EN LA ASOCIACION DE VECINOS "EL TAJO". (C. Cedena, n.º 4).

A. J. "VÉRTICE"

JOVEN: ÚNETE A "VÉRTICE"

GAME OVER

SUPER REBAJAS DE ENERO

FILTRO DE CRISTAL CON TOMA DE TIERRA	2.500 Pts.
FILTRO DE CRISTAL PROFESIONAL	7.500 Pts.
JOYSTICK ANALOGICO DE MANO PARA PC	2.600 Pts.
JOYSTICK ANALOGICO SOBREMESA PC	2.750 Pts.
3 1/2" DS-DD	85 Pts.
3 1/2" DS-HD	110 Pts.
5 1/4" DS-DD	35 Pts.
5 1/4" DS-HD	75 Pts.
DISKETTES VERBATIM FORMATEADOS	3,5" HD
	1.600 Pts./Caja

I.V.A. INCLUIDO EN LOS PRECIOS

Plza. Federico Gº. Lorca, 7 - Teléf.: 24 03 54 - Pol. Ind. - TOLEDO
C/. Santa Teresa, 16 - Teléf.: (91) 694 95 74 - LEGANES

Ferretería Industrial y del hogar



las torres 2000

en calle Alberche, 50 - Teléf. 23 01 79

Nuestro servicio y calidad siempre CON UNA AMPLIA GAMA DE FERRETERIA INDUSTRIAL DEL HOGAR Y ELECTRICIDAD

Talleres BONILLA

PINTURA AL HORNO
MECANICA - CHAPA Y PINTURA



SERVICIO OFICIAL
PEUGEOT
EXPOSICION Y VENTA

C/. Valdecarza, 14
Teléfs.: 23 11 75 - 23 12 19
Polígono Industrial

SERVICIO PERMANENTE DE GRUA
VEHICULOS DE OCASION

PREVENCIÓN EN LA MENOPAUSIA - Colaboración Dra. Serrano

Desde nuestra niñez hemos oído la palabra "menopausia" asociada a algo malo y casi vergonzoso. Antiguamente, para la mujer, ser considerada menopáusica era prácticamente un insulto, o un indicio de que la vejez era una cosa inminente. Hoy en día, cuando en nuestra sociedad la media de vida es de 80 años, no podemos considerar a la mujer menopáusica como una mujer "vieja", ya que los 50 años —edad en que con mayor frecuencia aparece dicho cambio— son años de madurez y de plena actividad, y no de vejez.

Por menopausia se conoce esa época de la vida en la cual la mujer deja de tener la "regla", lo que nos indica que los ovarios han dejado de funcionar y, con ello, de producir una serie de sustancias: "Las hormonas femeninas", muy importantes para mantener al cuerpo en plena juventud.

Esta pérdida va a tener una gran repercusión en todo nuestro organismo, originando una serie de cambios que en unos casos aparecerán de manera inmediata, y en otros, al cabo de los años.

La fertilidad es una de las parcelas que antes se ven afectadas. La mujer ya no puede tener hijos; pero

para saber cuándo se trata realmente de la última regla de su vida, es necesario que pase de medio a un año sin tenerla.

A partir de los 50 años, la posibilidad de embarazo es casi nula. Esto tiene una gran importancia, ya que un embarazo a partir de los 30 ó 40 años supo-



La Dra. Serrano en charla coloquio de la Escuela de Adultos.

ne un importante riesgo para la salud de la madre y un aumento importante en la frecuencia de niños malformados. Por ello, la anti-concepción correcta de los 40 a los 50 años, ayuda a evitar este riesgo, suponiendo un equilibrio psicológico importante, ya que una vida afectiva y sexual plena y segura son de vital importancia para todo ser humano. Aunque es posible que la carencia de hormonas produzcan una disminución del apetito sexual, agravado por la aparición de relaciones sexuales dolorosas.

Puede que sean, sin embargo, los sofocos el síntoma más conocido de la menopausia, y aunque no tienen una repercusión grave en la salud, en algunas mujeres están asociados a una buena dosis de ansiedad, lo que los convierte en algo difícilmente tolerado. También es frecuente la aparición de

insomnio debido a los incómodos sofocos.

Las alteraciones psicológicas son las primeras delatoras del cambio hormonal. Irritabilidad, depresión y pérdida de memoria son las más frecuentes. A esto hay que añadir la angustia que produce en algunas mujeres que han dedicado su vida exclusivamente al cuidado de sus hijos, la marcha de estos del hogar. Por ello, junto con un tratamiento médico adecuado para los síntomas derivados de la menopausia, es importante un

apoyo o tratamiento psicológico que nos ayude a afrontar los "agujeros" y frustraciones acaecidas a lo largo de nuestra vida. Saber que no estamos solas en los males que nos aquejan, y sentirnos escuchadas.

Sin embargo, los aspectos más graves de la menopausia y que aparecen más adelante son: La osteoporosis y las enfermedades que afectan al corazón y circulación de la sangre.

La osteoporosis es consecuencia de la pérdida de calcio en los huesos, lo que los hace cada vez más porosos y frágiles, rompiéndose con gran facilidad. Durante los 10 años siguientes a la retirada definitiva de la regla, la pérdida de masa ósea puede ser hasta del 20% debido a la falta de hormonas.

Pero no todas las mujeres están expuestas a la osteoporosis después de la menopausia, ya que se trata de una enfermedad que, al igual que la poliomielitis, se puede prevenir. Para ello, la alimentación rica en calcio, el ejercicio y el tratamiento hormonal son esenciales. Son los tres pilares insustituibles en los cuales descansa la salud de nuestros huesos.

Las hormonas femeninas protegen a las mujeres de los infartos, hemorragias cerebrales, arterioesclerosis... Mientras la mujer está en edad fértil es muy raro que sufra cualquiera de estas enfermedades, pero a partir de la menopausia va aumentando ese riesgo llegando incluso a ser la causa de muerte más frecuente.

También aquí la prevención juega un papel muy importante, una alimentación equilibrada —pobre en grasas—, un ejercicio adecuado a cada mujer, y el tratamiento hormonal, van a ser, nuevamente, las piezas claves.

La prevención de los cánceres del aparato genital es también elemental para conseguir llegar a la vejez con una mayor calidad de vida. Por ello, es imprescindible acudir al ginecólogo no sólo durante la época del embarazo sino a lo largo de toda la vida de una mujer, con el fin de evitar y prevenir a tiempo la invalidez por fracturas o por embolias. No esperemos, como hacían nuestras "antiguas", a acudir al médico cuando el mal ya no se puede ocultar, ¡no nos conformemos con una salud mediocre y un envejecimiento vergonzoso!

CONSULTA DIARIA

HORARIO:
MAÑANAS de 10 a 1
TARDES de 4,30 a 8,30

CONCERTADA CON

asisa 
Y
adeslas 



CLINICA DENTAL

C/. Fuentebrada, 5, Torre 2 - Entreplanta

☎ 23 36 36

POLIGONO RESIDENCIAL

CAFÉ
BAR

LOAN

*Tu Café,
Tu Copa
o tu Cerveza
En un
agradable
ambiente*

LOAN - Tu lugar de encuentro

C/. Mimbres, 16 - Teléf.: 23 34 15
Polígono Industrial - TOLEDO

VECINOS

Informativo de la Asociación de Vecinos "El Tajo", del Polígono Industrial de Toledo. C/. Cedena, núm. 4 - Teléf. 23 03 40.

Elaboramos este número con la colaboración de la Escuela de Adultos.

Asociación de Consumidores y Usuarios "La Unión" Coordinan L. Fernández y Emi.

Publicidad

Rosa María Bautista.

Teresa Romero.

Nicasio Barroso.

Redacción y colaboradores

Antonio Galán, E. García, Ana Sánchez, J. García Villaraco, Margarita Izquierdo, Hector Pantoja, J. M. Duarte, J. L. Medina, José Chozas, Jesús Fernández, A. Dorado, Goyo, Edgar y Escuela de Adultos.

Y la inestimable colaboración de los comercios y empresas cuya publicidad hace posible la gratuidad de este periódico, con la colaboración económica del Ayuntamiento de Toledo.

El informativo VECINOS está abierto a la aportación y opinión de todos los vecinos.

Imprime: GRAFICAS TAYZEL, S.L.

Teléf. 24 10 04 - Toledo.

Tirada: 5.200 ejemplares.

D.L. TO-210-82.

EL POLÍGONO, MIEMBRO DE LA ASOCIACIÓN EUROPEA PARA LA REVITALIZACIÓN DEL BARRIO

El jueves 13 del presente mes, la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento toledano, ha ratificado la adhesión de nuestro municipio a la Asociación de los Barrios en Crisis. Esta asociación de 32 ciudades se encargará de poner en funcionamiento el Tercer Programa de Barrios en crisis, que es una iniciativa de la Comisión de la Unión Europea. El ámbito de actuación preferencial de este programa en nuestra ciudad será el barrio de Santa María de Benquerencia.

La iniciativa de formar parte de esta Red partió de esta Asociación de Vecinos en la seguridad de que los problemas de un barrio de las características del nuestro no se pueden solucionar únicamente en el ámbito local. Puesto que estamos inmersos en un proceso de construcción europea, nos pareció lógico participar en este proceso, conscientes de que la mejora de las condiciones de vida en nuestro barrio encontrarían un mejor desarrollo si participáramos en un programa europeo que pretende racionalizar la aplicación de los diferentes programas económicos que emanan del Parlamento y de la Comisión Europeas.

Construir Europa no es sólo crear un mercado único, realizar la unidad monetaria, tener una política agraria común y definir una política industrial a nivel europeo; construir Europa es también acercar tradiciones, culturas, formas de trabajo en el ámbito social, a veces muy diferentes. Por eso, el programa de intercambios de información impulsado por el proyecto "Barrios en Crisis", permitirá reflexionar sobre la diversidad que caracteriza a Europa, y al mismo tiempo, tomar conciencia de las

considerables analogías entre los problemas de las ciudades europeas.

Los centros urbanos de todos los países europeos, tanto del norte como del sur, atraviesan la misma crisis, cuyos indicadores son el deterioro material y social, el paro, la inmigración y la segregación y marginación de importantes colectivos ciudadanos. Algunas ciudades han elaborado y puesto en práctica programas de actuación que se enfrentan a los problemas resultantes de la regresión económica de la ciudad y de la degradación de los barrios urbanos. Mediante el programa de intercambios que se va a poner en práctica entre las ciudades de la Red europea los participantes podrán tomar conciencia de estas actuaciones y de estas iniciativas. En este sentido el programa "Barrios en Crisis" permitirá no solo concretar proyectos en nuestro ámbito, si no también encontrar nuevas ideas y nuevas metodologías gracias a la puesta en común de conocimientos y de experiencias. Afinando los métodos existentes, se podrán poner a punto nuevos modelos de acción que podrán aplicarse a situaciones y realidades diferentes.

Lo que parece claro es que los problemas emergentes en los espacios urbanos (paro, degradación medioambiental, marginación, etc...) no pueden abordarse únicamente a nivel local; al contrario, hay que situarlos en el contexto de una situación política y económica en constante mutación en el marco de una Europa inmersa en un proceso de unificación.

En este sentido, tras un proceso de negociación y de explicación de los objetivos del programa, las autoridades locales, con

el Alcalde en cabeza, han comprendido el alcance de esta iniciativa asumiendo su cuota de participación en el programa. Desde esta perspectiva es importante destacar el salto cualitativo en las formas de trabajar para mejorar nuestro barrio que representa esta iniciativa. En efecto, de ahora en adelante, en el marco del Tercer Programa Europeo de Barrios en Crisis, el tejido social de nuestro barrio con sus organizaciones respectivas, sin ninguna exclusión, está llamado a trabajar conjuntamente con las autoridades locales. Todos juntos, políticos, profesionales del ámbito público o privado y vecinos en general, mediante la negociación y el consenso, debatirán soluciones para los problemas presentes y futuros del barrio con el objetivo de elaborar proyectos que tiendan a mejorar las condiciones de vida en nuestro barrio. En esta labor estaremos constantemente apoyados por el Equipo Científico de la Red Europea y mediante el programa de intercambios que se pondrá en marcha aprenderemos de las experiencias puestas en práctica en las otras ciudades de la Red.

Los días 4 y 5 de Febrero, tendrá lugar en Turín, la Asamblea constituyente de la Asociación Internacional. A esta reunión asistirán en Alcalde de Toledo y el coordinador del programa en nuestro barrio. A partir de entonces, se pondrán en funcionamiento los dispositivos para conseguir los objetivos apuntados. Desde aquí hacemos un llamamiento a todas las organizaciones y vecinos en general para que colaboren en esta apasionante iniciativa, que nos permitirá construir al mismo tiempo un barrio cada vez mejor para vivir y una Europa con características sociales acordes con su proceso histórico de desarrollo progresista.

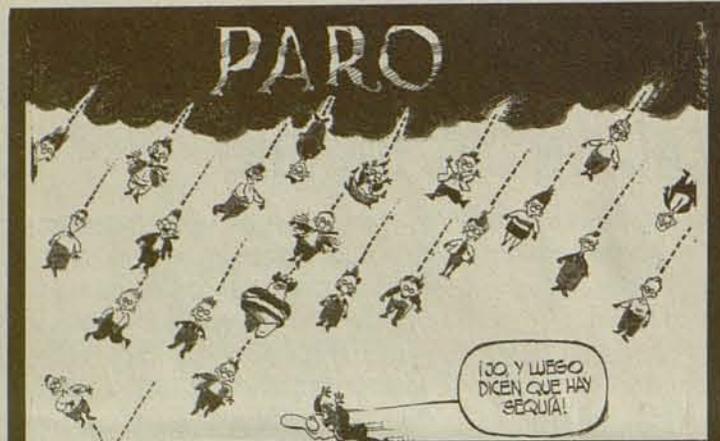
Gráficas
Impar S.L.
C/. Arroyo Gadea nº 7
23 20 43
Polígono Industrial
TOLEDO

CALIDAD EN:
MARROQUINERIA
BOLSOS
CINTURONES
ELIAS
C/. Guadarrama, 9
Teléf.: 35 88 83
BARGAS (Toledo)
SABADOS EN EL MERCADILLO DEL POLIGONO

Alferrer Hernández s.l.
ALUMINIOS
- Cerramientos Industriales
- Mamparas de Terraza y baño
- Ventanas y puertas de todo tipo
- Vitrinas de hostelería
- Acristalamiento en general
C/. Arroyo Cantaelgallo, 4
Teléfs. 23 38 46 - 21 24 38
Polígono Industrial

CENTRO DE BELLEZA
ESTETICA Y PELUQUERIA
Le ofrecemos lo último en tratamientos faciales y corporales
Le asesoramos gratuitamente
Petición de hora: Tel.: 23 34 35
Stylo
C/. Retamosillo, s/n.
(Junto Recreativo)

SERVICIO OFICIAL
AUTO-MOTOR
MECANICA - ELECTRICIDAD - CHAPA - PINTURA
EXPOSICION Y VENTA
VEHICULOS NUEVOS Y USADOS
C/. Valcavero, 14 - Teléf.: 23 09 39 - Polígono Industrial - TOLEDO

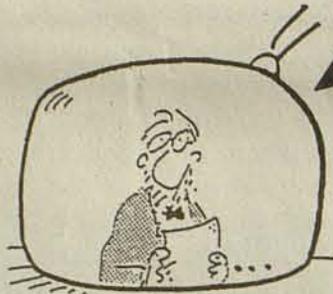


¿LA CRISIS?... Contra los mismos de siempre y por culpa de los de siempre.

¡UNA PLAGA DE BANQUEROS SE ESTÁ COMIENDO LA COSECHA!

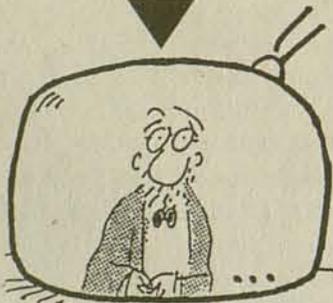


EL ROTO



Dodot

Se desmiente que en Europa vaya a desaparecer el "Estado de Bienestar". Lo que ocurre es que a partir de ahora, dicho "Estado de Bienestar", sólo lo podrán disfrutar los ricos.

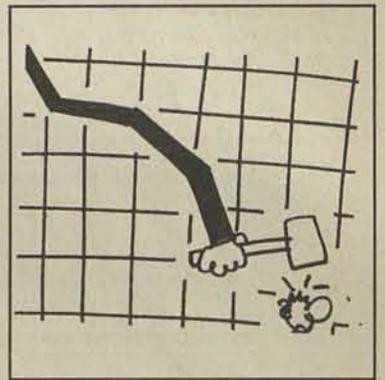


Los humoristas ven así el 27

¿LOS EMPRESARIOS?... Tranquilos y felices... el Gobierno les hace el "apaño".

Los Empresarios españoles lo tienen claro: "El único sistema para acabar con el desempleo es el despido libre". (No es pues sorprendente que con gente así, las empresas españolas vayan como van).

¿LAS MEDIDAS DEL GOBIERNO?... Caña a los más débiles y arrebatando de un plumazo a los trabajadores y trabajadoras los derechos conseguidos con muchas luchas y muchos sacrificios durante mucho tiempo.



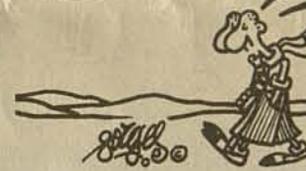
¿LA NEGOCIACION CON LOS SINDICATOS?... ¿Qué negociación?; Ni agua



EL PROBLEMA RESIDE EN QUE A UN EMPRESARIO MANTA SUS TRABAJADORES NO LE PUEDEN DESPEDIR...

BUENO, PERO LE PUEDEN CORRER A GORRAZOS

EN NINGUN PACTO SOCIAL SE HA ACORDADO ESO



PUES MIRA, AHORA ES EL MOMENTO...

¿LA HUELGA GENERAL?... Un derecho constitucional que nos obligan a utilizar como último recurso para pararlos.



CAFE - BAR
AVENIDA

URBANIZACION LOS ALCAZARES - TEL. 23 43 39

Amplio y confortable Salón

Especialidad: Venao salsa y plancha

...y en sábados, domingos y festivos, encárguenos su **POLLO ASADO**

AFIUR, S.L.

ADMINISTRACION
DE COMUNIDADES

C/. Tiétar, 2 (Frente Asociación de Vecinos)

Teléf.: 24 01 88

45007 TOLEDO



EL 27 HUELGA GENERAL

La convocatoria de HUELGA GENERAL, tiene como causa el desacuerdo del mundo del trabajo con una política gubernamental ineficaz en lo económico, injusta en lo laboral y arrogante en la negociación. Es INEFICAZ porque está agravando una crisis económica que está destruyendo nuestro tejido industrial y produciendo niveles de

paro superiores ya a los 3,5 millones de personas. Es INJUSTA porque recae con todo el rigor, sobre la clase trabajadora y los sectores más débiles en forma de pérdidas de empleo, inestabilidad, caídas de renta, congelaciones salariales y recortes sociales. Y es ARROGANTE, porque en las reuniones con los agentes sociales se limitan

a exponer sus planteamientos desde la decisión previa de imponerlos. Las centrales sindicales luchamos por políticas de empleo e inversión, por preservar los derechos sociales y por unas relaciones laborales equilibradas: esos son los objetivos de la HUELGA GENERAL. Son los objetivos para la negociación.

¡HAY QUE PARARLOS!

La clase trabajadora se juega mucho y por eso se hace necesario la HUELGA GENERAL, porque no se puede aceptar resignadamente unas medidas que suponen un retroceso brutal de los derechos

laborales. Es necesario que el Gobierno realice una inflexión, escuche los argumentos de los trabajadores y modifique sus planteamientos.

TRATAN DE PONER "PATAS ARRIBA" TODAS LAS LEYES LABORALES

1 DESPIDOS

- ✓ El empresario podrá despedir sin control de la administración cada tres meses a:
 - 10 trabajadores en empresas de menos de 100
 - 10% de la plantilla en empresas de 100 a 300
 - 30 trabajadores en empresas de más de 300.
- ✓ Aumentan las causas de despidos, económicas, tecnológicas, productivas u organizativas.
- ✓ Las indemnizaciones se reducen a 20 días por año (antes 45).
- ✓ Se reducen los plazos y garantías para el despido y se elimina el despido nulo.

2 JORNADA

- ✓ Suprimen el máximo de 9 horas diarias, poniéndolo en 12 h.
- ✓ Eliminan el descanso semanal obligatorio.
- ✓ Se permite fraccionar las vacaciones en más de 2 periodos.
- ✓ Autorizan a cambiar horarios, turnos y sistemas de trabajo a voluntad del empresario. (antes autorización administrativa.).

3 CONTRATOS

- ✓ Implantan otro contrato más. Un contrato "basura" que condena a los jóvenes a una brutal sobreexplotación. (hasta los 28 años).
- ✓ Con salarios de 40.000 Ptas.
- ✓ Sin derecho a desempleo cuando terminen sus contratos.
- ✓ Sin derecho a salario cuando caigan enfermos.
- ✓ Este contrato supondrá la sustitución de trabajadores con derechos por trabajadores baratos.

4 SALARIOS

- ✓ Derogan la ley de Ordenación salarial.
- ✓ Suprimen del Estatuto de los Trabajadores, los complementos de nocturnidad, turnicidad y el recargo del 75% en las horas extras.
- ✓ Proponen recortes salariales, congelando los salarios de los trabajadores públicos.

5 CONVENIOS

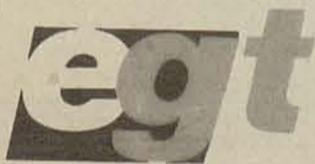
- ✓ Autorizan a los empresarios a pagar por debajo de los mínimos del convenio.
- ✓ Suprimen los mínimos legales (jornada, salario, ...etc.). Significa que tendremos que pelear en la negociación las conquistas de hace muchos años.
- ✓ Proponen para finales del 94 la derogación de las Ordenanzas Laborales provocando mayor desregulación.

6 PARADOS Y PENSIONISTAS

- ✓ El Gobierno carga sobre los parados su propia incapacidad, recortando el sistema de protección.
- ✓ Los parados pagarán el IRPF y la Seguridad Social. Lo que supone una pérdida entre el 6% y el 20% según los casos.
- ✓ Incumplen los acuerdos que firmaron con los sindicatos en 1.990 y sus propias promesas electorales.
- ✓ Recortan más de 8.000 ptas./año, las percepciones medias de los pensionistas.

J. G^a. Villaraco
S. Provincial de Metal CC.OO.

AHORA EN SU BARRIO



ELECTROGAMA toledo, s.l.

Distribuidor
Oficial de:

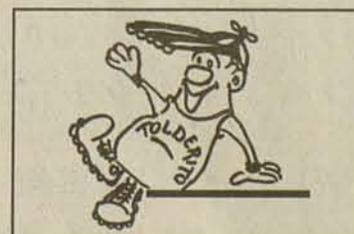
- | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • AEG • BALAY • CORBERO • NEW-POL • EDESA • PHILIPS | <ul style="list-style-type: none"> • OTSEIN • SUPERSER • SONY • ELBE • PANASONIC • GRUNDIG | <ul style="list-style-type: none"> • ASPES • MOULINEX • VANGUARD • SAMSUNG • TEKA • AGNI | <ul style="list-style-type: none"> • AIWA • TECHNICS • PIONEER • BRAUN • SOLAC • UFESA |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Le servimos e instalamos en el día cualquier modelo

Peatonal Federico G.^a Lorca, s/n. - 45007 TOLEDO - Teléf. 23 12 64

TOLDOS PEDRAZA

JOSE BARGUEÑO
FABRICACION PROPIA



INSTALACION DE PERSIANAS
VENECIANAS - PLISADAS
ESTORES
VERTICALES
TOLDOS ELECTRICOS

C/. Honda, n.º 40
22 02 95

Federico García Lorca
23 29 34

TOLEDO



No te hagas el loco ... PARTICIPA

Participa con tus vecinos, porque los problemas de cada día no se resuelven sólo votando cada cuatro años.

Participando convives, conoces los problemas, puedes reivindicarlos, negociar las soluciones más viables, disfrutar de lo conseguido entre todos. HACER BARRIO.

Nos organizamos para mejorar la calidad de vida, para ser protagonistas de todo lo que ocurra a nuestro alrededor.

Las Asociaciones de Vecinos llevamos 25 años trabajando para que nuestros barrios sean más dignos y habitables. Esa es la mejor contribución a nuestro sistema democrático.

LA NUESTRA ES UNA UNIÓN QUE HA HECHO FUERZA.

PARTICIPA, descubre tu barrio

- Amas de casa, jóvenes, parados, comerciantes, jubilados, trabajadores y profesionales, con tan escaso tiempo libre como el que pueda tener cualquier ciudadano, damos vida a la Asociación de Vecinos de nuestro barrio. ¿Por qué no pruebas a hacerlo tú?

- Nos coordinamos en la Federación Local de Asociaciones de Vecinos de Toledo.

- A nivel estatal somos 3.000 Asociaciones, con más de un millón de vecinos, asociados en la CAVE.

PARTICIPA, y podremos con todo

- Buscar solución a los problemas de la droga, la inseguridad y la marginación.

- Colaborar para poner fin al fracaso y el absentismo escolar.

- Demandar viviendas para los jóvenes, los más necesitados, etc.

- Demandar apoyo eficaz a las Cooperativas de Viviendas (AA. de Vecinos, Sindicatos, etc.).

- Acabar con la especulación del suelo y el deterioro intencionado de las viviendas antiguas.

- Poner coto al caos circulatorio ampliando el transporte público.

- Defendernos de la contaminación, propugnando la limpieza de nuestras calles y el reciclado de residuos.

- Mejorar el sistema sanitario y acercarlo a la participación de los ciudadanos

- Favorecer la cultura del día a día: talleres, coros, grupos musicales, fiestas de nuestros barrios y pueblos.

- Evitar que en el consumo nos den gato por liebre.

- Poner firmes a las Administraciones que ignoren a los ciudadanos.

- Cooperar, con esas mismas Administraciones en todo aquello que pueda beneficiarnos.

- Llenar de verde nuestros barrios.

- Propugnar la educación ciudadana y la participación colectiva en las cosas de la ciudad.

- Ser más fuertes. Más solidarios. Más dispuestos a la participación. Más sensibles y humanos ante los problemas de los demás.

Muy cerca de tu casa funciona una Asociación de Vecinos.
INFÓRMATE EN EL TELÉFONO

23 03 40

BOLETIN DE INSCRIPCION:

Nombre:

Domicilio:

Localidad:

Edad: Profesión:

Teléfono:

Deseo colaborar en los siguientes temas:

INFÓRMATE EN:

C/. Cedena, n.º 4

Teléf.: 23 03 40

Fax: 23 13 45

De Lunes a Viernes de 5:30 a 7:30.



ASOCIACION DE
VECINOS EL TAJO

Descubre tu barrio

FOTO VILLANUEVA

FOTOS DE ESTUDIO
REPORTAJES DE FOTO Y
VIDEO

LABORATORIO DE
REVELADO EN COLOR

VENTA DE MATERIAL
FOTOGRAFICO

IMPRESION EN CAMISETAS

C/. Retamosillo
Teléf.: 23 13 09



MUEBLES LA FABRICA TOLEDO

Muebles de todos los estilos

Provenzal

FABRICACION PROPIA EN PINO Y CASTAÑO

C/. Alberche, s/n. - (Frente al Parque de La Luz)

Teléf.: (925) 23 24 51

Polígono Industrial - TOLEDO



**DISEÑO
E
IMPRESIÓN**

C/. Río Marches, 51

Teléf.: 24 10 04

Fax: 24 07 76

45007 TOLEDO



GRUPO MUNICIPAL
AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

MEJORAS EN EL SERVICIO DE LIMPIEZA VIARIA Y RECOGIDA DE BASURAS



izquierda unida

En marzo de 1.994, finaliza el plazo de diez años de la actual concesión del servicio de limpieza viaria y recogida de basuras.

En estos diez años se ha contado con un servicio radicalmente mejor del que había antes de 1.983, pero evidentemente con deficiencias, deficiencias que en el pliego de condiciones del nuevo servicio para los próximos diez años (1.994 - 2.004) se pretenden corregir. Este nuevo servicio posiblemente comenzará a prestarse en el próximo mes de junio.

De manera muy resumida vamos a explicar los aspectos más fundamentales del futuro servicio:

RECOGIDAS ESPECIALES

– Se mantiene la recogida selectiva de: papel, vidrio y pilas.

– Se mantiene con carácter gratuito la recogida de trastos, muebles y enseres, pasando de ser quincenal a **semanal**, desde los puntos habituales para la recogida de basuras, previa llamada al adjudicatario y de acuerdo con éste.

RECOGIDA DE BASURAS

– Se efectuará en toda la ciudad **diariamente**, en jornada nocturna, a partir de las 23 horas y se terminará antes de las 6 horas, excepto cuatro festivos al año: Nochebuena, Nochevieja y dos fiestas locales.

De ser muy elevado el precio que oferten las empresas que participen en el concurso de adjudicación, el Ayuntamiento podrá elegir que el servicio se realice como en la actualidad, desechando la recogida diaria.

LIMPIEZA DE VÍAS PÚBLICAS

– Se efectuará en jornada **nocturna**, en lugar de como ahora que es diurna.

– En las zonas más céntricas y turísticas del Casco Histórico habrá un servicio de repaso permanente en jornada partida diurna.

RECOGIDA DE RESIDUOS COMERCIALES E INDUSTRIALES

– Tanto en el Casco Histórico como en los barrios periféricos se

podrá realizar (dependiendo del precio) una recogida diaria para los comercios e industrias, **cuando sean asimilables a los residuos domiciliarios**, y no tengan dentro de esta tipología, la consideración de residuos sujetos a recogidas especiales. Este servicio se prestaría en el interior de los locales.

Este servicio se efectuaría diariamente excepto domingos y festivos en horario diurno.

CONTROL DE CALIDAD DEL SERVICIO

– En este apartado se introducen unos controles muy completos, tanto para los medios humanos como materiales, así como para la comprobación de la calidad de la limpieza de las calles, la recogida de basuras, limpieza de los sumideros, limpieza y mantenimiento de los contenedores, vaciado y mantenimiento de las papeleras, etc., y en función de esos controles se pagará el precio fijado en el contrato o se descontará por los servicios prestados, independientemente de las posibles sanciones a que hubiera lugar.

Es conveniente destacar el amplio grado de consenso al que se llegó en las siete reuniones que se mantuvieron durante los pasados meses de octubre y noviembre, entre los tres grupos municipales del PSOE, PP y IU, donde se debatieron y en su mayoría se aceptaron las enmiendas que aquéllos presentaron al documento base de trabajo, así como destacar la importante colaboración y asesoramiento de los técnicos municipales que participaron en las reuniones de la Comisión Especial de limpieza.

El esfuerzo económico que va a realizar el Ayuntamiento en mejorar este fundamental servicio, en definitiva el esfuerzo es de los vecinos y vecinas de Toledo, que somos los que pagamos los impuestos, no tendrá una visión palpable de no colaborar y querer por parte de todas a nuestra ciudad: sus calles, plazas, parques y jardines, y ello es tremendamente sencillo, hacer como hacemos en nuestras casas, es decir, no tirar nada a la vía pública, sacar las basuras en el horario fijado y debidamente cerradas

las bolsas, no dejar abandonados colchones, frigoríficos, trastos, escombros, etc., en el lugar que nos venga en gana; debemos recordar que para ello hay un servicio gratuito. De hacerlo así, la ciudad estará más limpia y será más barata su limpieza, dado que no deberíamos olvidar dos cosas, entre otras muchas:

NO SE TRATA DE LIMPIAR MÁS, SINO DE ENSUCIAR MENOS

Y como decía en su larga carta un jefe indio de la tribu seattle en 1.855 al presidente de los EE.UU. de América, carta que se puede considerar como el primer manifiesto ecologista:

“...TODO LO QUE LE OCURRA A LA TIERRA LES OCURRIRÁ A LOS HIJOS DE LA TIERRA, SI LOS HOMBRES ESCUPEN EN EL SUELO SE ESCUPEN A SÍ MISMOS...”

Enero de 1.994

Ángel Dorado Badillo
Portavoz del Grupo Municipal de I.U.
Ayuntamiento de Toledo

CENTRO DE ESTETICA Y SALUD

Estetic Line

CONSULTAS DE NATUROPATIA

- TRATAMIENTOS FACIALES, CORPORALES Y TERAPEUTICOS
- DEPILACION ELECTRICA Y A LA CERA
- PRESOTERAPIA
- SOLARIUM
- COSMETICA NATURAL
- CROMOTERAPIA
- TERMOTERAPIA



Estamos a su disposición en:

Avda. Boladiez, 98 - Edificio "Nuevo Horizonte"
Teléf.: 23 34 95 - Polígono Residencial - 45007 TOLEDO

DAMA'S

RELOJERIA Y JOYERIA

Reparación de todas las marcas de relojes y joyas.
DESCUENTOS a los socios de la AA.VV.

C/. Alberche, s/n. - Teléf.: 23 02 85
(Junto a la panadería de V. Conde)

TOLDOS MORENO

TODO TIPO DE MODELOS Y SISTEMAS

C/. Tiétar, 18 - Políg. Industrial - TOLEDO - Teléf.: 23 03 59

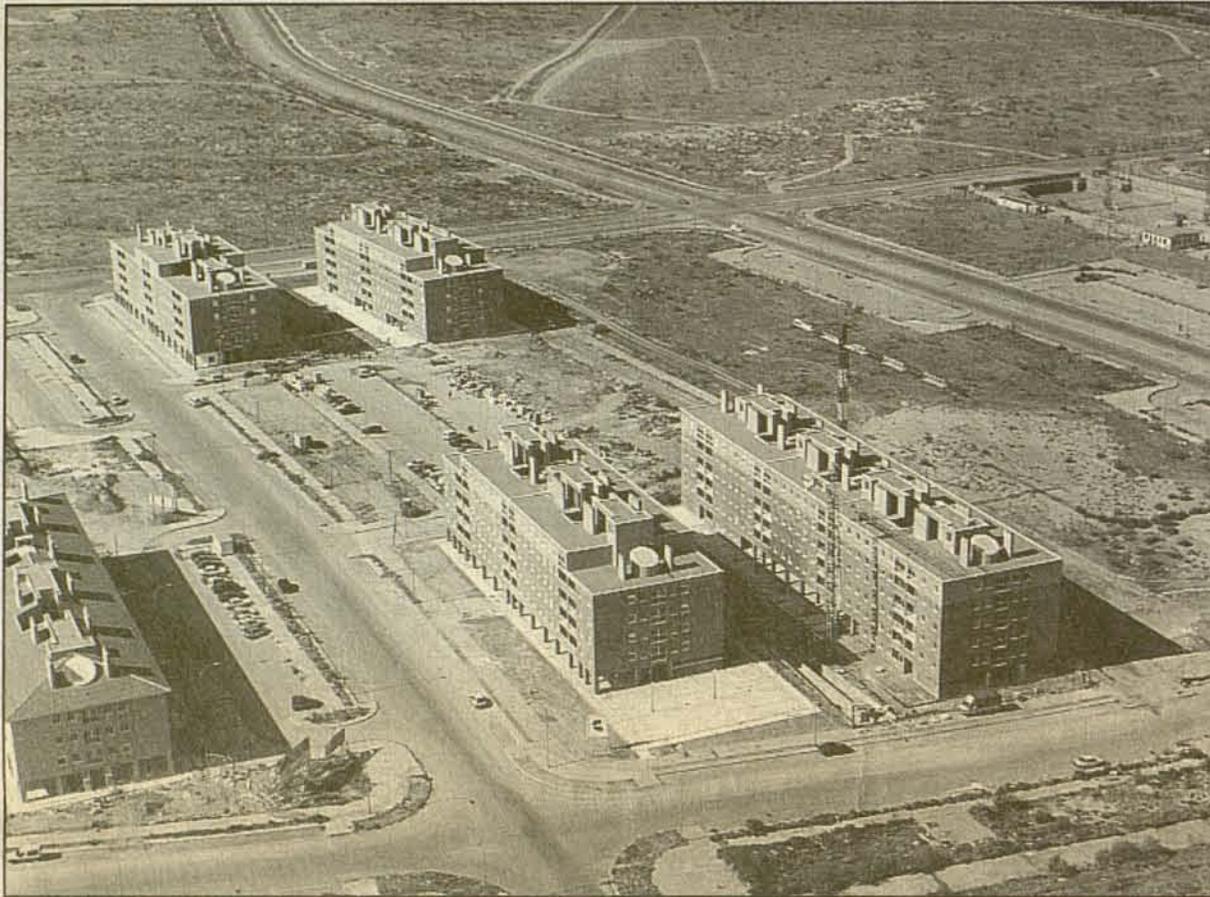
INSTALACION ROTULOS LUMINOSOS

VITRA-CASTILLA LA MANCHA

Cooperativa promovida por CC.OO.

Entrega **327** viviendas

En el barrio de Santa María de Benquerencia de **TOLEDO**



VITRA-CASTILLA LA MANCHA ha entregado las llaves de su promoción en "Santa María de Benquerencia" de TOLEDO.

Esta Promoción consta de 327 viviendas en Régimen Libre y de Protección Oficial, con plazas de garage y locales comerciales.

VITRA-CASTILLA LA MANCHA cumple de esta forma el compromiso con sus cooperativistas, demostrando seguridad, rigor y profesionalidad en sus proyectos.

VITRA-CASTILLA LA MANCHA está empeñada en seguir esta línea con nuevos proyectos en Toledo y en el resto de la Región.

CON SEGURIDAD, CONSTRUIMOS SOLUCIONES

VITRA-CASTILLA LA MANCHA está englobada dentro del proyecto VITRA, cooperativa promovida por CC.OO., a nivel nacional, que desarrolla en toda España en torno a 8.000 viviendas, de las cuales 5.747 se encuentran en fase de construcción, 1.602 han sido ya entregadas y 3.506 se entregarán durante este año.

VITRA-CASTILLA LA MANCHA también entregará en los próximos meses sus promociones de vivienda en Guadalajara (112 viviendas en altura) y en Cuenca (38 viviendas unifamiliares).

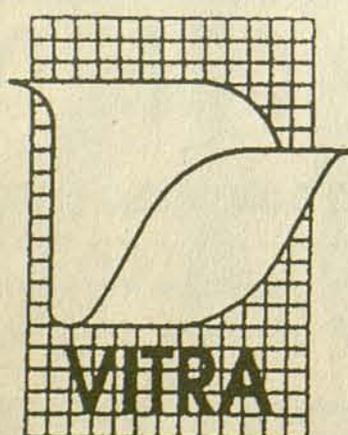
VITRA-CASTILLA LA MANCHA ofrece en Toledo:

- Locales comerciales.
- 2 viviendas de entrega inmediata.

OTROS PROYECTOS:

- En Santa María de Benquerencia.
- En Carretera de Madrid, término de Bargas. (Unifamiliares).

Para la pre-inscripción dirigirse a las oficinas de VITRA-CASTILLA LA MANCHA, Ronda de Buenavista, 5; o llamar a los teléfonos 25 15 15 ó 25 16 90.



COOPERATIVA
PROMOVIDA POR

CC.OO.

GESTIONA

**GPS
GESTION**

Entrevista a...

JUAN ARROYO COLMENERO

Secretario General de la Unión Provincial de CC.OO. de Toledo

JUAN ARROYO COLMENERO es el Secretario General de la Unión Provincial de CC.OO. de Toledo; Sindicato que hace unos días entregó, por medio de su promotora de viviendas VITRA, 327 viviendas en nuestro Barrio de Santa María de Benquerencia.

Ante lo que supone este hecho, por su trascendencia social, hemos querido traerle a estas páginas para que nos cuente algo sobre la inauguración de estas promociones y sobre los planes que CC.OO. y VITRA tienen para el futuro.

VECINOS.- Sr. Arroyo, ¿Cuáles son las razones para que un Sindicato como CC.OO. se introduzca en el mundo de la promoción de viviendas?

JUAN ARROYO.- CC.OO. inicia su participación en la promoción de viviendas por entender que la adquisición de las mismas tiene una gran incidencia social y económica en el conjunto de los trabajadores y trabajadoras. Entendemos la necesidad de que desde un Sindicato como CC.OO. se intente facilitar el acceso a la vivienda en las mejores condiciones posibles para sectores de ciudadanos que de otro modo lo tendrían difícil.

V.- ¿Este es un planteamiento nuevo o su Sindicato lleva tiempo con él?

J.A.- Las políticas de vivienda fueron una reivindicación de la huelga del 14 de Diciembre, por ello en la negociación de la Propuesta Sindical Prioritaria incidimos en el modelo cooperativo como una de las formas de facilitar el acceso de colectivos de trabajadores y trabajadoras a la necesaria vivienda.

V.- ¿Cómo se organiza CC.OO. en esto de la promoción de viviendas? ¿Qué es VITRA y qué es G.P.S.?

J.A.- VITRA-CASTILLA LA MANCHA es la cooperativa propiamente dicha; su ámbito es regional y tanto sus competencias como su funcionamiento estatutario es el de cualquier otra cooperativa de viviendas, con la única diferencia de que sus decisiones e iniciativas están respaldadas por CC.OO.

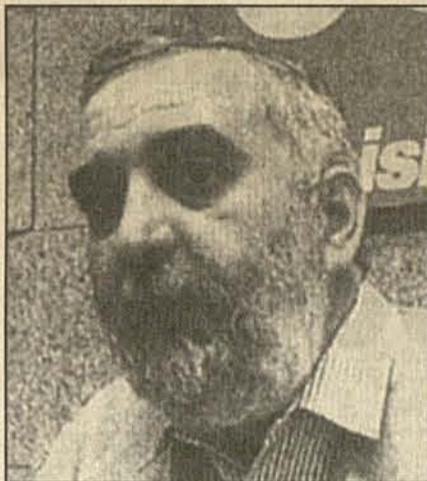
G.P.S. GESTION es la Gestora

que VITRA contrata para que lleve toda la gestión de las distintas promociones que se realizan. Perteneció al grupo de empresas G.P.S., de CC.OO. y tiene su sede central en Madrid y su sede Regional en Toledo.

V.- Desde su punto de vista de responsable sindical ¿cuáles han de ser las claves para ir solucionando el problema de ese acceso de los trabajadores a una vivienda digna y apropiada?

J.A.- Esas claves han de ser la incidencia del suelo público en el valor del mercado, la participación social a partir del cooperativismo, la promoción pública de viviendas dignas y apropiadas y el

"Entendemos la necesidad de que desde un Sindicato como CC.OO. se intente facilitar el acceso a la vivienda en las mejores condiciones posibles para sectores de ciudadanos que de otro modo lo tendrían difícil".



apoyo de las Administraciones Públicas a proyectos sociales.

V.- El Presidente de Castilla-La Mancha, D. José Bono, en el acto institucional de inauguración de las 327 viviendas prometió que la Junta estaría en disposición de entregar más terrenos a VITRA para que siguieran más promociones de este tipo ¿CC.OO. y VITRA optarán por aceptar este reto o dan por terminado su proyecto de promoción de viviendas en Santa María de Benquerencia?

J.A.- Por supuesto que vamos a aceptar el reto; de hecho ya estamos trabajando en otro proyecto para el Barrio y estamos convencidos

...queremos ser un sindicato reivindicativo que, además, organiza servicios para los trabajadores.

de que, con la experiencia de esta promoción que hemos terminado y con la seriedad y apoyo de

los trabajadores, va a salir adelante.

V.- Y para otros lugares de Toledo ¿tienen CC.OO. y VITRA algún proyecto en cartera?

J.A.- Si, en estos momentos estamos trabajando en un proyecto de promoción de viviendas unifamiliares en el término de Bargas y estamos estudiando algunas posibilidades en Talavera de la Reina.

V.- Ante el fracaso de algunas otras organizaciones en este terreno de la promoción de viviendas, ¿no se tiene miedo en CC.OO. de que proyectos futuros, como los que me cita, puedan fracasar también?

J.A.- En absoluto, entendemos que el sistema cooperativo no ha fallado, en todo caso pueden fallar gestiones. La experiencia del cooperativismo en Toledo, a través de Asociaciones de Vecinos, CC.OO. y otros, goza de buena salud; si a eso le añadimos una gestión profesionalmente intachable, como es la que está realizando G.P.S., no nos cabe duda de que los proyectos que se inicien llegarán a buen puerto.

Yo, en nombre de CC.OO. quiero enviar un mensaje de confianza en estos proyectos.

V.- ¿Qué le diría usted a los ciudadanos y ciudadanas que, necesitando vivienda, se muestran recelosos a la hora de integrarse en un proyecto cooperativo como el de VITRA?

J.A.- Insistir en que el sistema cooperativo tiene base suficiente, experiencia y buena salud. Sin ningún temor, los ciudadanos y ciudadanas han de ver en él una maravillosa posibilidad de acceder a la vivienda sin temor de ningún tipo. Yo, en nombre de CC.OO. quiero enviar un mensaje de confianza en estos proyectos.

V.- En un momento en que las relaciones ente su Sindicato y los poderes públicos se evidencian como bastante negativas, ¿qué reflexión le suscita a usted el que el Presidente del Gobierno de Castilla-La Mancha y el Alcalde de Toledo hayan querido participar

activamente en los actos de inauguración de estas viviendas?

J.A.- Esa participación evidencia la mayoría de edad de las Organizaciones e Instituciones, ya que, con independencia de los desacuerdos, somos capaces de cooperar y sacar adelante proyectos sociales de la importancia de este.

La experiencia del cooperativismo en Toledo, a través de Asociaciones de Vecinos, CC.OO. y otros, goza de buena salud.

Por ello, quiero aprovechar la ocasión para agradecer al Presidente de la Junta de Comundidades de Castilla-La Mancha, al Alcalde de Toledo, y a todas las demás autoridades que estuvieron presentes, Consejeros, Concejales, Presidente de la Diputación, Delegado del Gobierno, Directora General de la Vivienda, etc; su participación en éste acto de inauguración que para todos tuvo una gran importancia.

V.- Pero, Sr. Arroyo, el que los Sindicatos oferten estos u otros servicios ¿no desnaturaliza su carácter reivindicativo?

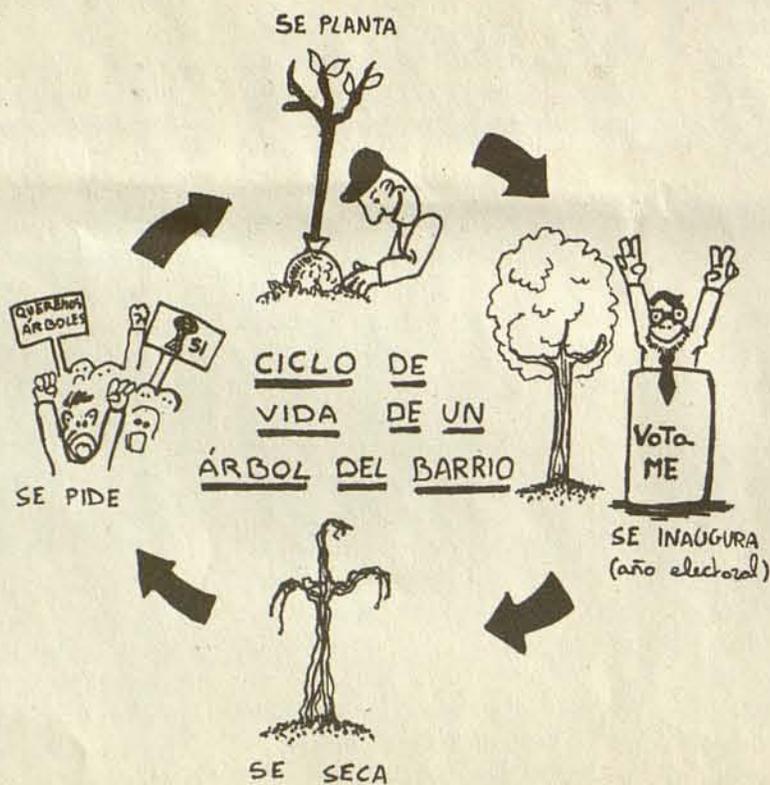
J.A.- CC.OO. somos, y vamos a seguir siendo, un Sindicato reivindicativo; la Acción Sindical, la reivindicación y la capacidad de propuesta siguen siendo nuestras tareas, llamémoslas así, típicas. Pero además en el Sindicato podemos hacer otras cosas, favorecer fórmulas de cooperación, de economía social, que pueden ser muy útiles para satisfacer necesidades que los trabajadores y trabajadoras tenemos. En éste sentido queremos ser un Sindicato reivindicativo que, además, organiza servicios para los trabajadores.

V.- ¿Quisiera usted añadir algo más?

J.A.- Sólo terminar con mi agradecimiento a la Asociación de Vecinos por todo el apoyo que dan a este tipo de iniciativas, y a los responsables de "Vecinos" por la posibilidad que me dais con esta entrevista para ofrecerme a todos en el trabajo sindical y social.

...ya estamos trabajando en otro proyecto para el Barrio y estamos convencidos de que, con la experiencia de esta promoción que hemos terminado, y con la seriedad y apoyo de los trabajadores, va a salir adelante.

ecoHUeco



ARBOLES

Queridos Reyes Magos: aunque un poco tarde, os pido que todos esos árboles que he leído que van a plantar en mi barrio, corran mejor suerte que otros muchos plantados, abandonados y muertos en plena infancia.



RECICLAR

Se acabó la época del despilfarro, del pague 2 y llévase 3, del usar y tirar. La crisis nos va a enseñar a utilizar más racionalmente los recursos disponibles. Aparte de los contenedores de basura normales, ya tenemos en Toledo los de vidrio, cartón y papel y se empiezan a recoger las pilas. Pero esto es sólo el comienzo. Ya hay ciudades en las que la gente separa en sus casas la materia orgánica, los plásticos y los metales. Así que podéis ir preparando huecos en la cocina para más cubos, porque tardará más o menos tiempo, pero estamos abocados a reciclar todo lo que sea posible. Ya lo sabéis, reciclar, recuperar, reducir.

0,7%. Desde aquí, mi profunda admiración por esas personas –algo locas, supongo– que han realizado en Madrid una huelga de hambre presionando para que el 0,7% del Producto Interior Bruto se dedique al desarrollo del llamado Tercer Mundo. Como sólo han conseguido vagas promesas del Gobierno –que ahora dedica a estos menesteres el 0,2%– invito a mis lectores a que, en plena crisis, de las cuentas anuales que se hacen en estas fechas, dediquemos al menos un 0,5% (5 pesetas de cada 1.000), a organizaciones no gubernamentales que trabajen para este fin.

CRUCES

¿París-Dakar? ¿Escalada? ¿Descenso de cañones? Nada de eso. Si quieres vivir peligrosamente, sólo debes cruzar la autovía, sobre todo a primera hora de la mañana. De verdad que es emocionante.

Ya ha habido varios muertos y heridos, pero son más los que sobreviven. La pena es que algún día atropellen a varios niños, o choquen dos autobuses, o lo que es peor, muera **alguien verdaderamente importante**. Entonces adelantarían la construcción de las rotondas bien señalizadas que faltan y perderéis esta magnífica posibilidad de disfrutar de la aventura gratis y cerca de casa.



Edgar y Goyo.



Talleres Sánchez García, S.A.

C/. Arroyo Gadea, 21-23 – Teléf.: 23 42 40
Polígono Industrial - TOLEDO



**Amplia Gama de Vehículos Comerciales
Modelos TRANSIT y COURIER**

Talleres FA - PRE

- * Cerrajería
- * Carpintería de Aluminio
- * Cristal
- * Enganches para Coches
- * Remolques - Carrocerías

C/. Arroyo Cantaelgallo, 8
Teléfono 23 27 64

45007 TOLEDO



GRUPO MUNICIPAL
AYUNTAMIENTO DE TOLEDO

SANTA MARÍA DE BENQUERENCIA UN BARRIO CON FUTURO



PSOE

El grupo municipal socialista está realizando, desde el Ayuntamiento de Toledo, una verdadera apuesta de futuro para modernizar Santa María de Benquerencia, que se va a convertir, como ya anunciara el Alcalde, Joaquín Sánchez Garrido, en el mejor barrio de la ciudad. Destacables han sido, hasta el momento, las inversiones y dotaciones que han ido destinadas a mejorar la infraestructura y servicios, que se van a ver complementadas con otras importantes actuaciones que conseguirán dar ese impulso necesario de progreso tanto a la zona residencial como industrial del Polígono.

Así, ya están a punto de concluir las obras de ampliación de la depuradora de aguas residuales y un nuevo depósito de agua que mejorará sustancialmente el abastecimiento de todos los hogares del barrio. También la Junta está terminando las obras para la puesta en marcha del Centro Tecnológico de la Cerámica, que con una inversión de más de 500 millones de pese-

tas, además de crear puestos de trabajo, supondrá un indudable beneficio para los empresarios del sector, creando riqueza. Esta apuesta por la alta tecnología se verá complementada con la pró-

ciar diferentes actuaciones. Así en el área deportiva, a la reciente construcción del velódromo se va a unir en breve la construcción de una piscina cubierta, cuyas obras —que se licitarán en los próxi-

dios previos para la realización de este proyecto.

En el área cultural, ya ha sido redactado el anteproyecto para la construcción de un Centro Social Poliva-

de un centro comercial.

MEJORAMOS LAS CALLES

Estos esfuerzos se están viendo complementados con importantes mejoras de la red viaria. Así, actualmente se está completando la remodelación de la Plaza de Antonio Machado, con una inversión de 5 millones de pesetas, y vamos a iniciar, en breve, la mejora en el acerado y arbolado de la Avda. del Guadarrama, Calle Alberche, Avda. de Boladiez y otras calles, obras que supondrán un desembolso de 35 millones de pesetas. En este área, también durante este año vamos a destinar alrededor de 100 millones de pesetas para la mejora de otras calles, zonas comerciales y peatonales, así como del alumbrado.

Con todas estas actuaciones pretendemos dar un impulso de modernidad a Santa María de Benquerencia, un barrio que se va a convertir en el mejor de toda la ciudad, un barrio del que podamos sentirnos orgullosos.



xima construcción del Centro Tecnológico de la Madera.

PISCINA CUBIERTA, PISTA DE ATLETISMO Y CENTRO SOCIAL

En cuanto a las dotaciones deportivo-culturales también se han iniciado o se van a ini-

mos días—, supondrán un desembolso de 190 millones de pesetas. También se está trabajando en la construcción de una pista de atletismo, que contará con una inversión aproximada de 100 millones de pesetas. En estos momentos se están llevando a cabo los estu-

lente que muy pronto será realidad y que fomentará la participación cultural y educativa de los vecinos de este barrio toledano. Cabe indicar que la materialización de este proyecto depende del convenio urbanístico que habrá de firmarse para la construcción

MUEBLES de OFICINA
SISTEMAS DIAZ

MESAS - ARMARIOS - SILLONES
LAMPARAS, ARCHIVADORES
BIOMBOS - CORTINAS
PLANTAS ARTIFICIALES
Y DEMAS COMPLEMENTOS

Av. Boladiez, 153
TOLEDO (Pol. Ind.)
Teléf.: 23 07 60

MARQUETERIA

Decoraciones

- OLEOS
- MARCOS
- CUADROS
- ESPEJOS
- LAMINAS
- GRABADOS
- SEDAS
- MATERIAL DE BELLAS ARTES

Avda. Boladiez, n.º 155 - Teléf. 23 15 96
Polígono Industrial - 45007 TOLEDO

CRISTALERIA
HNOS. CABAÑAS, S.L.

Vidrios
Planos
Mamparas
Baños
Accesorios
Baño
Espejos
Aluminio

Especial decoración

Entradas y distribuidores con ambientes de cristal

TODO TIPO DE SANEAMIENTO DE BAÑO
Valdecelada, 3 - Teléf.: 23 22 17 - Polígono Industrial

ATLETISMO

Los atletas del Polígono siguen obteniendo excelentes resultados en plena temporada invernal

La alevín Laura Romero (Club Atletismo Toledo-Caja Castilla-La Mancha), vencedora en los Cross de Lillo, Novés y en la popular San Silvestre Toledana

- Jorge Morón (CCM-CAT), obtuvo el triunfo cadete en Lillo
- Santiago Pérez Fernández (CCM-CAT), primero en La Puebla de Montalbán
- José Luis Díaz Toledo (San Pablo), vencedor en la San Silvestre Toledana

- Ricardo Ortega (C.D. Joma), fue el mejor veterano en el Cross de Sonseca
- Sonia Ruiz (CCM-CAT), atleta promesa, entre las mejores de la región
- Elisa Martín y Oscar Heredero (CCM-CAT), vencedores benjamines en Novés

Cuando la temporada de campo a través está en todo su apogeo de competiciones, los atletas del barrio continúan participando en todas las pruebas que se están celebrando en nuestra provincia, tanto de carácter local, provincial, regional, nacional e internacional. En

cuando la temporada de campo a través está en todo su apogeo de competiciones, los atletas del barrio continúan participando en todas las pruebas que se están celebrando en nuestra provincia, tanto de carácter local, provincial, regional, nacional e internacional. En

drados todos ellos en el Club Atletismo-Caja Castilla La Mancha. Destacar los dos primeros puestos de alevines, Laura Romero y Silvia Llorente, así como el triunfo en cadetes de Jorge Morón y el tercer puesto de Santiago Pérez. También la clasificación que obtuvieron las infantiles Laura Sanz que fue 3ª, Nuria Llorente 4ª y Ana Belén García que fue 6ª.

NOVÉS

Los atletas del Polígono dieron color en esta San Silvestre Novesana, ocupando puestos de honor en varias categorías. En benjamines, victorias para Elisa Martín y Oscar Heredero. En alevines, podio completo para Laura Romero, que fue la vencedora, Silvia Llorente, segunda y Cristina Mancheros en tercera posición. Javier Castell y Javier Muñoz fueron 2º y 3º respectivamente en alevín masculino. En infantiles, Ana Isabel Martínez y Nuria Llorente, fueron también 2ª y 3ª, y en categoría masculina, Rubén Medina fue 3º y Pablo Martínez 5º. En veteranos el primer clasificado fue Aurelio Gómez.

PUEBLA DE MONTALBAN

En otra San Silvestre, celebrada en la Puebla de Montalbán, los atletas del Polígono Santiago Pérez Fernández, y Jorge Morón ocuparon las dos primeras posiciones en la categoría de cadetes. En benjamines, Oscar Heredero, fue segundo.

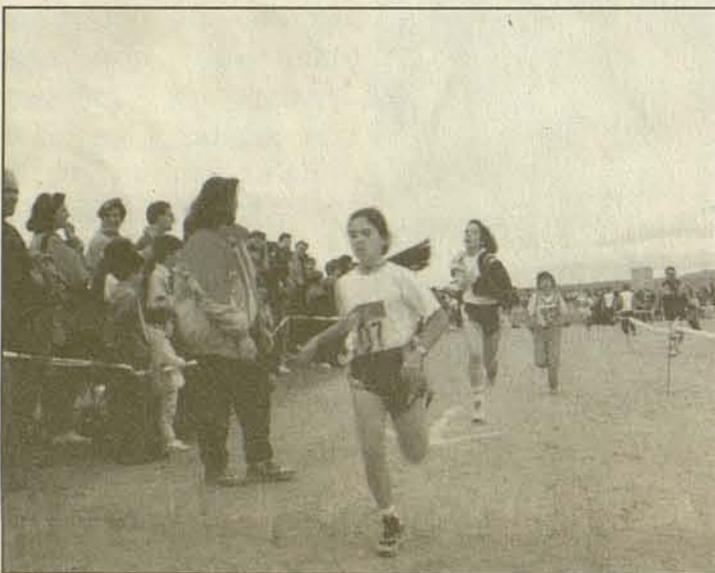
SAN SILVESTRE POPULAR TOLEDANA

Destacar en esta prueba, que organiza la agrupación deportiva Amigos del Atletismo, las victorias de Jose Luis Díaz Toledo en veteranos y Laura Romero en alevines, obteniendo ambos, una bicicleta de montaña como premio, al haber triunfado en sus categorías. Sagrario Mateos, que pudo haber ganado su prueba en infantiles, fue 2ª al despitarse y quedarse parada unos metros antes de entrar en la meta, cuando marchaba destacada. Santiago Pérez fue 2º en cadetes, Sonia Ruiz Andrade fue la 3ª clasificada absoluta. Pedro-José González se clasificó 4º en juniors. Otros atletas del barrio que también participaron fueron Vic-

Urquia, 134º, Pedro Guijarro, 160º, Carlos Sánchez, 204º, José Lázaro, 217º, Enrique Lázaro, 235º, José Herrera, 247º, Francisco Mora, 300º, Juan Meneses, 370º, Félix Gómez, 417º. Terminaron la prueba 462 participantes. El vencedor de la misma fue Juan Carlos Montero del Club Atletismo San Pablo, con un tiempo de 21' 56" en los 7.200 metros.

FUENSALIDA

Sobre el barro de Fuensalida, la última prueba celebrada al cierre de este periódico, destacar el segundo puesto en promesas, de Sonia Ruiz Andrade, que participó en la prueba internacional femenina, junto a las portuguesas, Keniatis y atletas



Sonia Ruiz en una de las últimas pruebas.

todas ellas han obtenido destacados puestos en las distintas clasificaciones.

SONSECA

Esta es una de las mejores pruebas de carácter nacional, que organiza todo el pueblo de Sonseca todos los años, el primer domingo de diciembre. Atletas de toda la geografía hispana se dan cita ese día en las praderas del circuito de San Gregorio. El día anterior a la prueba los vecinos de Sonseca salen a recibirles, para hospedarles en sus casas. Cerca de un millar de parti-

cipantes son acogidos en casas particulares para participar en el Cross de San Juan Evangelista. El pueblo de Sonseca, vive por espacio de 24 horas, su prueba de cross de una forma especial. La prueba de cadetes, está considerada como un oficioso campeonato de

LILLO

La segunda jornada del Deporte Base en Campo a Través que organiza la Diputación de Toledo, tuvo como escenario la localidad de Lillo, donde participaron los atletas de la Escuela de Atletismo del Polígono, encua-



tor Mayor Algota, que se clasificó en el puesto 18º, Miguel Ángel Pulido 20º, Pedro-José González, 26º, Aurelio Gómez 47º, Ricardo Ortega 57º, Juan Hernández Salmerón, 67º, Pedro Cueva, 106º, Santiago Pérez

nacionales de primera fila. En categorías menores destacar el excelente puesto de Laura Romero que fue 4ª y Silvia Llorente que lo hizo en 6ª posición, ambas en categoría alevín.

ELECTRO • SEVE

Asociado a Red:

élite



PRIMERAS MARCAS DE ELECTRODOMESTICOS

RADIOLA ❖ MIELE ❖ SONY

IGNIS ❖ ITT ❖ BOSCH

ARTICULOS DE REGALOS - LAMPARAS

Reparaciones TV - Telef. 23 09 86

Avda. Boladiez, 98 (Edif. Nuevo Horizonte)

Polígono Industrial - TOLEDO

F. "EL POLIGONO"

Sin salir del barrio, comodidad, calidad y garantía

FONTANERIA - CALEFACCION
AIRE ACONDICIONADO - SANITARIOS
ELECTRICIDAD - ALBAÑILERIA

Primeras Marcas: ROCA, COINTRA,
FERROLI, GALA, CORBERO...

ANTES DE COMPRAR VISITENOS SE ALEGRARA

C/. Fuentebrada, 11 ☎ 23 38 92

CALZADOS



Av. Guadarrama
"Los Duplex"
Polg. Indust.
Tel. 23 06 49

TENORIO



EL CLUB BALONCESTO POLÍGONO REANUDA LA COMPETICIÓN

Después del parón liguero debido a las Fiestas Navideñas, el C.B. Polígono reanuda la competición, a pesar de ello han continuado los entrenamientos en casi todas las categorías, excepto en Alevín e Infantil.

El equipo de 1ª División Inter-autonómica jugó el pasado día 8 en la cancha del líder C.E.I. Angel Martín. Se realizó un gran encuentro por parte de los dos contendientes y solamente la mala suerte en los lanzamientos de tiros libres en momentos decisivos, privó al C.B. Polígono de una victoria que estuvo trabajando y buscando durante 45 minutos (incluidos 5 minutos de prórroga).

El tanteo final fue apretadísimo 94 a 92, a favor del equipo C.E.I.

Lamentar la lesión sufrida por nuestro capitán y bravo jugador, Aurelio San Emeterio, con rotura de peroné y ligamentos. Este gran jugador fue operado con éxito en la Clínica de Ntra. Sra. del Rosario, y estará apartado de las canchas de juego aproximadamente 3 meses. Desde este

periódico le deseamos una rápida recuperación y volvamos a disfrutar de su juego, garra y coraje.

El equipo de 2ª División Autonómica femenino, se enfrentó contra el líder C.E.I. en el Pabellón del Polígono y el resultado fue de 87 a 46 a favor del equipo visitante, no obstante nuestras jugadoras realizaron un partido muy serio aún a pesar de la derrota.

El equipo Juvenil masculino SEGUROS SOLISS, volvió a cosechar otra victoria ante el Ademar en su propia cancha. Los equipos de Categorías inferiores, comenzaron a jugar el día 15 en el Pabellón del Polígono, que hubo competición a partir de las 9 de la mañana.

En próximos números, seguiremos contando cómo están nuestros equipos y las posibilidades de cada uno de ellos en sus diferentes Ligas.

¡COLABORA CON EL CLUB
BALONCESTO POLÍGONO!
¡HAZTE SOCIO!

Club Baloncesto Polígono



Alevín Masculino.



Infantil Masculino.



Cadete Femenino.



Cadete Masculino.



MOLDURAS - ARMARIOS EMPOTRADOS
TABLEROS A MEDIDA
CUBRERRARIADORES - COCINAS, ETC.

Mariano González Pérez

C/. Arroyo Gadea, 24
Teléfono 23 27 40

Polígono Industrial
45007 TOLEDO



Piscis

DESAYUNOS Y
MERIENDAS
SANDWICHES
UN AMBIENTE AGRA-
DABLE PARA TOMAR
SU COPA

DISFRUTE DE:
NUESTROS AHUMADOS
EMBUTIDOS IBERICOS
REVUELTO DE ESPA-
RRAGOS,
AJETES Y SETAS

C/. Cascajoso, 13 - Teléf. 23 19 18
POLIGONO INDUSTRIAL (Toledo)

CLINICA DENTAL
Dr. Martín Canales

MEDICO - DENTISTA
(Estomatólogo)

c/. Puentesecas, 2-2º Izda. A

Teléfono 23 34 88

CONSULTA DIARIA:

MAÑANAS 9 a 2

TARDES 4 a 9

CENA SIN FRONTERAS

El pasado día 22 de Diciembre, se celebró en el salón de actos de las Religiosas, una cena destinada a sacar fondos para hacer posible la mejoría de un país, como el Perú. Aunque esta no es la única campaña destinada a este fin, puesto que anteriormente se había realizado un concierto de ROCK, también destinado al mismo fin. Y no sólo eso, meses atrás se viene trabajando en los colegios del Polígono en la recogida de **JUGUETES y MATERIAL ESCOLAR**, campaña ya conocida por los vecinos del barrio.

Pero el centro de atención va a ser en

este momento: LA CENA "NAVIDEÑA". Se venía preparando bastante tiempo atrás. Todo estaba preparado, el ambiente empezaba a surgir, y traía buenas expectativas.

Los preparativos comenzaron a las diez de la mañana, ya que era una cena un tanto especial y las personas que fueran a acudir a la misma debían llevar a dicha hora "algo" comestible, pues de lo que se llevase sería de lo que cenaría. Mientras un par de personas se quedaban encargadas de recoger el "AGAPE", otras tantas se dedicaban a adornar el salón con motivos navideños, otras preparaban las mesas de tal modo que todo quedase listo para la hora de la cena.

Y por fin llegaron las 8:30, hora en que daba comienzo. El ambiente era cálido, bastante agradable. Antes de empezar a cenar se bendijo la mesa y ... a comer.

Una vez que la gente había cenado, se pasaría a hacer una serie de sorteos, ya que con la entrada que todo el mundo poseía había un número que quizá sería uno de los afortunados.

Y para cerrar la cena, bastantes satisfechos ya, no tanto de la cena en sí (que hay que decir que hubo cantidad y variedad) sino por el ambiente que se respiraba, se realizaron una serie de subastas tanto de objetos personales como otros donados por distintas entidades que luego citaremos. Aquí fue cuando la cena realmente cobró su verdadera magnitud, la gente

empezó a pujar por los objetos que se subastaban, no con el fin de conseguir el objeto en sí, sino porque se les abrieron los ojos del corazón y se dieron cuenta de que ELLOS también podían aportar un granito de felicidad para aquella gente de el Perú. Es de destacar cómo un grupo de jóvenes comprendidos entre los 16 y 22 años, aportando lo que cada cual pudiese, consiguieron reunir 100.000 ptas., para pujar por un cuadro que sería devuelto para volverse a rifar, ya que ellos como otras muchas personas entendieron el verdadero fin.

El ambiente, como hemos dicho antes fue muy bueno, los asistentes a la cena salieron contentos. Lo que seguro que les alegra mucho más será el saber que los alimentos que sobraron junto con la bebida fue llevada a un centro para gente necesitada, que quizá si no hubiese sido por estos, aquellos días no habrían podido comer.

Para terminar, AGRADECER a todos cuantos han colaborado a que esta cena se hiciese realidad. Agradecer particularmente la CESTA de Navidad donada por G1., el Centro de Flores a FLORES LOLI, los 500 litros de bebida a LA CASERA, las 30 barras de pan a ARIPAN, el Jamón y los 15 litros de vino cedidos por SPAR, la Cesta de Fruta por FRUJUCA, la Cesta de

Productos Naturales cedidos por PERFUMERIA PRISMA, el Jarrón donado por REGALOS ANGELA, los 2Kg. de Langostinos por la PESCADERIA LAS MOZAS y el juego cedido por PAPELERIA GARABATO, "Atrapados por el ratón", y como no,

a la gente que adquirió sus entradas tanto para asistir como para simplemente colaborar, que no es poco. A todos GRACIAS.

Y sin aún os quedan ganas de colaborar, podéis hacerlo ingresando vuestro dinero en la cuenta Nº 30.378 del Banco de Santander.

¡NOS VEMOS EL PROXIMO AÑO EN LA CENA!

GRUPO MISIONERO POLIGONO

Durante la cena se respiró un gran ambiente

Un grupo de jóvenes pujó por un cuadro devuelto para ser subastado nuevamente

EL MERCADILLO SALUDO DE UN VENDEDOR AMBULANTE



Como inicio, mi saludo a todos los vecinos y vecinas del barrio, pues aunque al mercadillo acuden gentes de todos los lugares, me creo en la obligación de referirme primero a los vecinos cuyas calles me permiten a mi y a mis compañeros desarrollar nuestra actividad. Mi saludo generalizado a todos aquellos que visitan el mercadillo.

Como vendedor, desde que conocí la posibilidad de instalación de este mercadillo, he seguido con interés cada uno de sus pasos, así como las diferentes opciones al respecto.

Quisiera dejar en su justo lugar qué o quienes somos los vendedores ambulantes; no sé si lo conseguiré y sabré expresarlo correctamente. Los vendedores ambulantes somos, ni más ni menos, que ciudadanos que por diferentes situaciones, desarrollamos nuestro trabajo diario vendiendo alguna determinada "mercancia" y de forma itinerante "hoy aquí mañana allí....". Doy por hecho que es un trabajo tan digno y honrado como el que más y que en estos tiempos tan difíciles para todos, pretendemos, como cualquier trabajador, lograr unos ingresos que nos permitan el sustento de nuestras familias.

Por incidir en algunas problemáticas que nuestra presencia pueda suscitar, decir que nuestra actividad está totalmente regulada y determinada; que, como cualquier otra, necesita de permisos y paga diversos impuestos; que en el desarrollo de la actividad, puede o no, haber desviaciones, como en cualquier otra actividad. Para corregirlas, los diferentes organismos y autoridades tienen medios suficientes. Sacar

el tema de este marco, lo creería simplemente desleal.

Sobre las causas que se nos puedan imputar de cara al comercio estable, quisiera expresar también, un par de ideas. No es nuestra intención ser agresivos, ni influir negativamente en su actividad; como bien decía antes, en los tiempos que corren, la situación económica hace inevitable que florezcan contradicciones. ¡Qué más quisiéramos algunos, que tener un trabajo estable, unos ingresos fijos y superiores, y no depender de inclemencias o bonanzas climatológicas!. Unos por vocación, por tradición familiar, otros obligados por las circunstancias, aquí estamos.

Sinceramente, esperamos y deseamos (en otros lugares, así ocurre) que nuestra actividad desencadene un movimiento que globalmente, sea beneficioso para todos. De otra parte, el comercio estable y el ambulante son actividades respetables, obligadas a convivir y a respetar sus normas y límites.

Iré terminando diciendo que, tras un planteamiento inicial por parte del Ayto. en el trazado y ubicación de los puestos, ha reaccionado después positivamente y por medio de reuniones estamos avanzando hacia una ordenación de puestos más adecuada.

Esperamos y deseamos que el desarrollo de nuestra actividad en este barrio joven en pleno desarrollo y emprendedor de tantas iniciativas, venga a ser una aportación positiva para todos.

Gracias a "VECINOS" por estas paginas abiertas. Gracias a todos.

ELIAS HERNÁNDEZ
Vendedor de Marroquinería Bolsos y Cinturones.

INSTALACIONES ELECTRICAS MANTEMIENTO Y ELECTRICIDAD EN GENERAL

« Durán »

ACUMULADORES DE CALOR
PORTEROS AUTOMATICOS

C/. Amarguillo, 10 - 2º A - Teléf.: 23 08 30
45007 Polígono Industrial - TOLEDO

Muebles TU Amigo
FABRICAMOS PARA TI 240924

CLASICO - MODERNO - JUVENIL - PROVENZAL

TRESILLOS FABRICACION PROPIA

Si tiene que amueblar o renovar su vivienda. VISITENOS.
A su servicio dos grandes exposiciones:
C/. Jarama, 8 y 147 (Antigua Carretera) - Teléf.: 24 09 24 y 23 21 04

DESDE EL CERRO

RAFAEL DEL CERRO MALAGON

Nace «el Sábado»

Hoy nace el Sábado en el toledano Polígono Industrial, un nuevo mercadillo que viene a ser el hermano menor del ancestral Martes, cuyos orígenes se remontan nada menos que al siglo XV, cuando el rey Enrique IV concedía, en 1468, un mercado franco, exento de ciertos impuestos, en el que una vez a la semana se traían «cosas de comer y otras mercaderías», según lo relataba el capellán Luis Hurtado de Toledo en 1576.

El mismo cronista describe los mercados que se repartían por la ciudad, además del núcleo de Zocodover. La plaza Mayor era el verdadero vientre de Toledo, aquí se levantaba un amplio mesón de frutas y verduras, una lonja de pescado y diversos puestos que estaban en la carnicería mayor, antecedente del actual Mercado de Abastos, trazado a finales del siglo XIX. Al final de la calle de Santo Tomé también existía un mercado secundario alrededor de una carnicería municipal que fue derribada en el siglo pasado; el resto se localizaban en Barrio Nuevo, en las tiendas de Sancho Bienaya —origen del nombre de la plaza de las Tendillas—, Santiago del Arrabal, San Nicolás, San Miguel el Alto y otras plazoletas de distintas barriadas.

De esta manera, realizar la compra hace siglos, era prodecer a una auténtica peregrinación por la ciudad. Según lo que se deseara comprar había que acudir a diversos zocos, corrales o calles gremiales: el de los sastres, los alfareros, estereros, cordoneros, del carbón, del hierro, del lino o de torneros, por citar algunos productos y oficios de la era preindustrial. En el Arrabal se compraba un cocido para pobres por dos maravedís, en Barrio Rey se vendían dulces y vinos, las gallinas se despacha-

ban en el Corral de Don Diego, el pescado en la plaza Mayor y el «mejor barro blanco de Castilla» en la calle de la Sal.

Al cabo de los siglos, todo esto se redujo a las tiendas familiares que hasta hace poco han existido bajo un nombre que tenía algo de evocación regeneracionista que recordaba los opulentos siglos de la Casa de Contratación sevillana: **Productos coloniales y ultramarinos finos**. Los sacos de yute con azúcar, cacahuetes, el tueste del café, las especias y a veces hasta el tabaco, traían aromas de paraísos tropicales que hablaban de tierras lejanas al pie de casa. Las bacaladas, las sardinas de cuba y los escabeches añadían recuerdos impregnados de salitres y de difíciles singladuras por mares procelosos en cualquier colmado mesetario.

en la calle Real, que daba a entender la absoluta variedad de productos en venta a pesar del escaso tamaño del local: «El arca de Noé».

Después vinieron los tecnócratas, llegaron al poder, asaltaron los ministerios y abolieron los mostradores como muestra inequívoca de los nuevos aires liberales que se debían a cualquier cliente o usuario que visitase un local público, ya fuese un negociado o una ferretería. Así los viejos colmados y la tienda del señor Pepe entraron en la recta final, las lentejas a granel fueron embalsamadas en bolsas de plástico y el turismo impuso el autoservicio para suplir la ignorancia del idioma, gracias a lo cual se ponía al alcance de la mano el bote de alcachofas. Poco a poco las tiendas, perdón, los supermercados, se

en Toledo los consumidores piden hipermercados, los comerciantes reniegan y los alcaldes negocian en secreto. Pronto tendremos algo de esto, es decir un zoco de zocos, con aires galácticos donde entran sonrientes familias empujando carritos vacíos que al cabo de dos horas se transforman en clanes humanos trasladando trabajosamente hasta el coche una carga de provisiones que les permitirá subsistir hasta la siguiente quincena. Todos compraremos entre un guardia armado de seguridad a la entrada y un empeine de cajeras a la salida, en medio estará parte del paraíso de occidente: gaste ahora y vuelva pronto.

Pero mientras que el mostrador ha sucumbido ante las góndolas expositivas y los nuevos ultramarinos se miden por el número de cajeras que teclean mil terminales, perviven como reliquias, mal que le pese a alguien, los seculares mercadillos. En ellos se vuelve a la calle, se compra a plena luz y se practica la auténtica acción de «ir a la plaza», término ya perdido en el pleistoceno superior. En Toledo el Martes debería pasar al Guinness o declarar su patrimonio de la Humanidad, pues lleva siglos de vida continuada y todavía tiene fuelle para rato, por eso, ya es hora que tenga un nuevo heredero glorioso como es el nuevo Sábado, nacido hoy, 11 de diciembre de 1993, festividad de San Arsenio de Alejandría, Teófanos y Casiodora, cuando el Club Deportivo Toledo ocupa el puesto noveno de la segunda división de fútbol con quince puntos y un partido menos.

Rafael del Cerro Malagón es historiador.

Publicado en La Voz del Tajo el Sábado 11 de diciembre.

«El Martes» debería pasar al Guinness de los récords, por eso ya es hora que tenga un heredero glorioso como es el nuevo «Sábado»

Hasta la estética comercial ponía su nota atractiva en las fachadas con diversa azulejería coloreada, tendencia que por desgracia en Toledo no tuvo nunca apenas tradición al contrario que en Madrid o Sevilla, donde la cerámica recreaba vistosas fachadas con nombres tan expresionistas como el de aquella tienda madrileña que se autotitulaba «El sol sale para todos», rótulo que presidía un inmenso bodegón barroco atiborrado de jamones, lomos y otras orondas viandas que parecían un auténtico insulto para los magros viandantes que en la cruel postguerra de gasógeno tenían que verlo cada día. O como aquél otro de Toledo, visible hace unos años

llenaron de paseantes silenciosos con una horrorosa cesta de plástico en la mano que la llenaban mecánicamente tras no pocos titubeos a la hora de elegir el tomate en conserva.

Aquí murió el zoco milenario, el regateo, la parrfada comercial, el hablar de teología o de toros mientras la señora Justa empaquetaba con maña cuarto y mitad de fideos entrefinos. En el viejo Toledo las tiendas se entristecían mientras en los jóvenes barrios se abrían amplios locales con música de fondo, dependientas con auriculares y salchichas pagadas con tarjeta. Sin embargo, parece que por estas tierras todavía no hemos llegado a la meta. En Talavera y

Memoria de Calidades

ESTRUCTURA:

Pórticos ortogonales planos formados por vigas y pilares de hormigón armado, con forjado unidireccional de viguetas y aligerados de bovedillas de mortero.

CARPINTERIA EXTERIOR:

La carpintería de los huecos exteriores, estará realizada con perfiles de aluminio lacado, con persiana de PVC.

CIMENTACION:

Zapatas aisladas bajo muros de contención, realizadas en hormigón armado.

PISCINA:

En zona comunitaria.

CUBIERTA:

La cubierta será de teja cerámica de tipo "mixta".

ALBAÑILERIA:

El cerramiento de fachada está compuesto de medio pie de espesor ejecutada con ladrillo cara vista y la interior de tabique prefabricado alojando una cámara entre ambas para el aislamiento.

BAÑOS Y COCINAS:

Se pavimentarán con baldosa de grés y se alicatarán en toda su altura con plaqueta. Grifería Monobloc.

REVESTIMIENTOS:

Solados en crema y ocre.

ESCALERAS:

Los peldaños serán de piedra artificial.

2 TOMAS

por vivienda de TV y teléfono.

PINTURAS:

Pintura al gotelé.

CARPINTERIA INTERIOR:

Las puertas interiores chapadas de madera para barnizar. Las de la entrada a vivienda serán macizas blindadas con bisagra de seguridad y dispondrán de mirilla óptica y tirador. Los frentes de armario empotrados serán modulados prefabricados en chapa lacada del tipo "KACED" o similar.

CALEFACCION Y

AGUA CALIENTE SANITARIA:

La calefacción y el agua caliente sanitaria de producción instantánea será producida en caldera mural, mixta para ambos usos, individual para cada vivienda.



La Calidad de Vida.
Un objetivo más cubierto por...

CUBIERTAS

Y MZOV, S.A. CIA. GRAL. DE CONSTRUCCIONES
DIVISION INMOBILIARIA

PRECIO CERRADO:

10.100.000 Ptas. más I.V.A.
(Garaje incluido).

FINANCIACION:

Tipo de interés subsidiado desde el 7,5%.

FORMA DE PAGO:

- 10% en la firma del contrato.
 - 10% hasta llaves en pagos mensuales.
 - 80% Crédito hipotecario a 15 años.
- Cantidades a cuenta avaladas según ley.

PLANO DE SITUACION



VIDRIERIA:

Toda la carpintería exterior estará acristalada con doble vidrio con cámara de aire interior.

CUBIERTAS

Y MZOV, S.A. CIA. GRAL. DE CONSTRUCCIONES
DIVISION INMOBILIARIA

Teléf.: 24 03 01

INFORMACION Y VENTA:

Polígono Santa María de Benquerencia

Viene de la primera página.

sumarse las de todo su equipo, y las de la oposición —clarificando su postura— porque para que el Polígono simplemente sea un gran barrio falta un segundo paso, terminar y adecuar muchas zonas, planificar y cuantificar su mantenimiento, hacer partícipes en los proyectos a los vecinos, única forma de que el ciudadano se "encariñe" y cuide después su entorno.

Para ello la colaboración de los vecinos, la fortaleza de esta Asociación y todas las demás del Barrio; la puesta en marcha de la ya antigua promesa de la Junta de Barrio, serían el eslabón que falta en la cadena para lograr un barrio mejor, más habitable y con más calidad de vida.

Esto, además de los proyectos hay que creérselo y potenciarlo. Nuestra colaboración está abierta como siempre.

SE VENDE PISO EN EL POLIGONO:

Tres Habitaciones, Salón, Cocina, Cuarto de Baño, Terraza, Calefacción Individual (Tarifa Nocturna).
Teléf.: 23 04 18.

SE VENDE PISO EN SANTA BARBARA:

Callejón Higuera, 2 - 4º A.
11.500.000 Ptas.
Nuevo.
Teléf.: 25 33 04.

FIESTAS LOCALES PARA 1994

Visto un escrito remitido por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, en el que se interesa la designación de dos fiestas locales para 1994, la Comisión Municipal de Gobierno acuerda declarar fiestas locales para 1994 los días 24 de enero, lunes, con motivo de la festividad de San Ildefonso, y el jueves 2 de junio, como "Día de la Ciudad de Toledo".

**CARNAVAL 94
PREPARA TU DISFRAZ**

Los días 10, 11, 12 y 13 de febrero se celebrarán los Festejos del Carnaval en Toledo, por lo que ofrecemos un avance provisional del programa:

– Día 10, JUEVES: "PREGON DEL CARNAVAL 94", a las 19.30 h. Plaza del Ayuntamiento.

– Día 11, VIERNES: "CARNAVAL EN LOS BARRIOS". En el Polígono, "GRAN BAILE DE CARNAVAL". Plaza García Lorca (Centro Cívico), a las 21.00 h.

– Día 12, SABADO: GRAN DESFILE DE CHARANGAS Y COMPARSAS. 17.30 h. Desde C/. Coronel Baeza hasta el centro de Toledo. A continuación, bailes y entrega de premios.

– Día 13, DOMINGO: "TRADICIONAL ENTIERRO DE LA SARDINA". 17.30 h. Del Ayuntamiento al Barco de Pasaje. A continuación, baile.

NOTA: Inscripción de Charangas y Comparsas, en Posada de la Hermandad (Negociado de Festejos).

CARNAVAL EN EL POLIGONO

– Día 11, a las 9 de la noche: Gran Baile con Orquesta, chiringuitos con comida, bebidas, chocolate y churros.

– **CHARANGAS Y COMPARSAS:** Aquéllas que se quieran organizar para un desfile por el barrio, se pueden apuntar en la Asociación de Vecinos por las tardes, a partir de las 5.



**ESTACION DE SERVICIO
PEREZ GAMERO
ABANDERADA POR REPSOL**

**LAVADO AUTOMATICO
ENGRASE - TALLER - NEUMATICOS
GASOLINA EUROSUPER
CAFETERIA - RESTAURANTE
TODO PARA SU COMODIDAD**

Avda. Guadarrama, Parcela 152
Teléf.: 23 10 38
Polígono Industrial - TOLEDO

2ª FIESTA DE LA FUENTE DEL MORO

Se celebrará el día 6 de febrero a partir de las 11 de la mañana. Plantaremos árboles. Limpiaremos alguna zona nuevamente, y procuraremos que sea un día de encuentro entre personas de todas las edades empeñadas en recuperar esta maravillosa zona verde.

Onda Polígono dedicará un programa a este tema.

Sintoniza el 105.7 de la F.M.

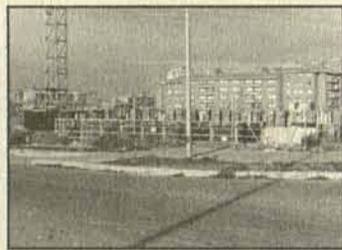
Sábado, 5 de febrero, a las 11 de la mañana.



1ª Fiesta Fuente del Moro. Limpieza de una zona.

**CUARTA COOPERATIVA DE VIVIENDAS
TIPO COLECTIVO**

A la salida de este número, posiblemente se haya celebrado ya la constitución de la nueva cooperativa de viviendas promovida por la Asociación de Vecinos.



Nuestras anteriores cooperativas constituidas son:

- VALDECABAS (Unifamiliares, 69 viviendas terminadas y habitadas).
- ROCA TARPEYA (Unifamiliares, 40 viviendas en construcción).
- TERCERA (Unifamiliares, 50 viviendas pendientes de adjudicación de suelo).

Estas experiencias, todas positivas, gestionadas con la mayor participación y transparencia del cooperativista, nos obliga a dar respuesta ante las diversas peticiones llegadas a esta Asociación

de constituir un programa de viviendas COLECTIVAS.

En esta ocasión va encaminada a tipología colectiva (pisos), viviendas de 70 m2 a 90 m2 en el Régimen General de la Protección Oficial.

Esperamos acertar en tu necesidad de vivienda y sea el régimen cooperativo la forma viable para obtener tu vivienda, quedando abierta la información en nuestros locales de C/. Cedena, nº 4.

Recibe un cordial saludo.

LA JUNTA DIRECTIVA



**Llévese los secretos de cocina
y la batería preferida de
Karlos Arguiñano**



EDITORIAL PLANETA

Infórmese en su Oficina

